

2017/634



SISÄLTÄÄ SALASSAPITOPYYNNÖN

MARKKINAOIKEUDELLE

Asia

Haastehakemus tekijänoikeuden loukkausta koskevassa asiassa

Kantaja

Crystalis Entertainment UG (jäljempänä ”kantaja”)

Asiamies ja
prosessiosoite

OTM Mikko Junno
Asianajotoimisto Hedman Partners Oy
Pitkäsillanranta 3 A
00530 Helsinki
Puh. (09) 177 060, telefax (09) 629 759
mikko.junno@hedman-attorneys.com

Vastaaja

[REDACTED] (jäljempänä ”vastaaja”)

Oikeuspaikka

Markkinaoikeus on tekijänoikeuslain 61 §:n nojalla oikeuspaikkana tekijänoikeuslakiin perustuvissa riita-asioissa

1. JOHDANTO

Kantaja omistaa jäljempänä eriteltyt tekijänoikeudet televisiosarjaan **Ash vs. Evil Dead**. Vastaaja on loukannut kantajan tekijänoikeutta sarjan yhteen jaksoon saattamalla sen yleisön saataviin internetissä käyttäen BitTorrent-vertaisverkkoteknologiaa. Kantaja vaatii kanteessaan vastaajaa hyvittämään menettelynsä tekijänoikeuslain 57 §:n mukaisesti.

2. VAATIMUKSET

Kantaja vaatii, että markkinaoikeus:

1. velvoittaa vastaajan suorittamaan 500,00 euroa tekijänoikeuslain 57 § 1 momentin mukaisena hyvityksenä yhden televisiosarjan jakson luvattomasta yleisön saataviin saattamisesta BitTorrent-vertaisverkossa korkolain 4 § 1 momentin mukaisine viivästyskorkoineen siitä lukien, kun haaste on annettu vastaajalle tiedoksi (korkolain 9 §); ja
2. velvoittaa vastaajan suorittamaan kantajan oikeudenkäyntikulut täysimääräisesti, mukaan lukien markkinaoikeuden oikeudenkäyntimaksun, korkolain mukaisine viivästyskorkoineen siitä lukien, kun markkinaoikeuden tuomion antamisesta on kulunut kuukausi. Oikeudenkäyntikulujen määrä tähän mennessä on yhteensä 4.640,00 euroa (asiamiehen kustannukset 2.640,00 euroa, markkinaoikeuden oikeudenkäyntimaksu 2.000,00 euroa), alv 0 %. Kantaja ei vaadi arvonlisäveroa korvattavaksi.

3. PERUSTELUT

3.1 Kantajan oikeudet

Tekijänoikeuslain 1 §:n mukaan sillä, joka on luonut taiteellisen teoksen, on tekijänoikeus teokseen. Tekijänoikeus tuottaa lain 2 §:n mukaisesti yksinomaisen oikeuden määrätä teoksesta valmistamalla siitä kappaleita ja saattamalla se yleisön saataviin muun ohella välittämällä sitä yleisölle.

Tekijänoikeuslain 27 § oikeuttaa luovuttamaan tekijänoikeuden kokonaan tai osittain.

Kantajalla on sopimukseen perustuen yksinoikeus teoksen välittämiseen yleisölle vertaisverkossa. Kantajan ja Starz Entertainment, LLC:n välinen lisenssisopimuksen kohta 2¹ antaa kantajalle oikeudet seuraavasti:

Starz grants to Licensee a -- exclusive right and license to: (a) Make available each Property via: -- (ii) the Licensed Service in the Territory --, for the purpose of protecting Starz's rights in and to each Property by taking appropriate measures against copyright infringements and internet-based piracy -- in connection with illegal use and illegal "filesharing" ("Internet-Piracy") of the Properties; and (b) enforce the exclusive rights in the Territory in a manner intended to cease and desist such infringements, to prevent further infringement in the Territory and to compensate Starz in the form of economic damages caused by Internet-Piracy --.

Sopimuksen termi *Property*² määritellään lisenssisopimuksessa seuraavasti:

-- those audio visual programs mutually agreed upon between the parties and delivered to Licensee by Starz for distribution via the Licensed Service pursuant to the terms and conditions of this Agreement. For the avoidance of doubt, each episode of a Television Property will also be deemed to be a separate Property under this Agreement.

Termi *Licensed Service*³ määritellään seuraavasti:

- - file sharing networks (eg. Peer-2-Peer-Networks) including but not limited to e-Donkey, Kazaa and BitTorrent.

Termi *Territory*⁴ on sopimuksessa määritelty seuraavasti:

Germany, Denmark, Sweden, Finland and the United Kingdom.

Starz Entertainment, LLC:llä on ollut oikeus luovuttaa mainitut oikeudet kantajalle sarjan Ash vs. Evil Dead tuottajana ja Yhdysvaltojen Copyright Officeen rekisteröityneenä oikeudenhaltijana.⁵

¹ Todiste K1a s. 2.

² Termin määritelmä K1a s. 2. Lisenssisopimuksen täydennyksen K1c sivulta 2 ilmenee lisenssisopimuksen laajentaminen koskemaan kanteen kohteena olevaa televisiosarjaa.

³ Lisenssisopimuksen K1a s. 1.

⁴ Lisenssisopimuksen K1a s. 2.

⁵ Ote Yhdysvaltojen tekijänoikeusrekisteristä todisteena K2.

Televisiosarjan tuottajan Starz Entertainment LLC:n kotipaikka on Yhdysvalloissa. Suomi ja Yhdysvallat ovat kumpikin liittyneet Bernin yleissopimukseen taiteellisten ja kirjallisten teosten suojaamisesta (SopS 79/1986, jäljempänä Bernin sopimus). Bernin sopimuksen 4 artiklan a kohdan mukaisesti suojaa saavat elokuvateokset, joiden tuottajan päätoimipaikka tai vakituinen asuinpaikka on sopimusvaltiossa. Bernin sopimuksen 5 artiklan 4 kappaleen c kohdan i alakohdan mukaisesti mainitun televisiosarjan alkuperämaa on Amerikan Yhdysvallat. Bernin sopimuksen 5 artiklan mukaan alkuperämaassa suojattu teos saa muissa sopimusvaltioissa samaa suojaa kuin toisen sopimusvaltion omat kansalaiset. Tekijänoikeuslain 63 §:n mukaan lain tekijänoikeutta koskevia säännöksiä sovelletaan elokuvateokseen, jonka tuottajan päätoimipaikka tai vakituinen asuinpaikka on Suomessa. Bernin sopimuksen 5 artiklan kansallisen kohtelun periaatteen mukaan mainittu televisiosarja saa Suomessa tekijänoikeuslain mukaista suojaa.

3.2 Oikeudenloukkaus

Vastaaja on välittänyt yleisölle sarjan Ash vs. Evil Dead kauden 1 jakson 4 BitTorrent-verkossa Suomesta käsin.

BitTorrent-teknologiasta

Asiassa on kysymys BitTorrent -vertaisverkossa tapahtuneesta jakelusta. BitTorrent on vertaisverkkoteknologia, jonka tarkoitus on tiedostojen mahdollisimman tehokas jakelu rajattomalle määrälle vastaanottajia. Sen toimintaperiaatteen mukaisesti kustakin tiedostosta kiinnostuneet käyttäjät kiinnittyvät omalla ohjelmistollaan yhteen tai useaan kyseisiä tiedostoja jakavaan toiseen BitTorrent-käyttäjään. Tällaista kiinnittymisen ryhmittymää kutsutaan parveksi (swarm). Kiinnittymisen jälkeen ohjelma lataa toisilta käyttäjiltä tiedoston luoden kopion käyttäjän omalle laitteelle ja samanaikaisesti saattaen jo ladattuja osia edelleen yleisön saataviin. BitTorrent-teknologia mahdollistaa tiedoston edelleen jakamisen osissa ilman, että teoksen sisältävä tiedosto on kokonaisuutena latautunut laitteelle, mikä mahdollistaa teoksen tehokkaan jakelun. Parven jokainen käyttäjä osallistuu parven jakelukapasiteetin ylläpitämiseen siten, että parven muut käyttäjät voivat koska tahansa ladata heiltä näiden tarvitsemia

tiedostojen paloja. Kuka tahansa voi liittyä parveen, joten saataville saattamisen kohteena oleva yleisö voi kasvaa kontrolloimattoman suureksi.

Kantajan suorittama valvonta

Kantaja valvoo internetin vertaisverkoissa tapahtuvaa tiedostonjakamista. BitTorrent-tekniikalla tapahtuvaa jakamista valvotaan siten, että kantajan asiantuntija TECXIPIO GmbH (aiemmalta nimeltään Excipio GmbH) on kiinnittynyt kantajan teoksia jakaviin parviin NARS-ohjelmalla (lyhenne sanoista Network Activity Recording and Supervision), joka kirjaa lokitiedostoihin olennaiset tiedot kustakin parveen kiinnittyneestä IP-osoitteesta. TECXIPIO GmbH on tehnyt koelatauksen vastaajan IP-osoitteen kohdalta varmistaen, että tämä todella on sallinut teoksen edelleen jakamisen. Koelatauksen tulosta verrataan kantajan teokseen, jolla varmistetaan tiedoston jakamisen loukanneen kantajan tekijänoikeutta.

NARS tallentaa koelatauksen eri vaiheiden aikana BitTorrent-protokollassa liikkuvat tiedot valvontaa suorittavan TECXIPIO GmbH -yhtiön tietokantaan. Samanaikaisesti TECXIPIO GmbH käyttää avointa Tcpcdump-ohjelmaa tallentamaan NARS:n ja jakamiseen käytetyn ohjelman välisen kommunikaation PCAP-tiedostoihin. PCAP on yleisesti tunnettu formaatti verkkoliikenteen havainnoimiseen ja on siten asiantuntijoiden varmistettavissa. NARS:n ja Tcpcdumpin tallentamia tietoja on ohjelmallisesti verrattu keskenään ja varmistettu, että kummatkin ohjelmat ovat tallentaneet identtiset tiedot.

Valvonnan seurauksena tallennettujen tietojen avulla on mahdollista luoda profiilit BitTorrentin käyttäjistä, josta voidaan päätellä mm. onko samaa IP-osoitetta käyttänyt yksi vai useampi käyttäjä.

Kantaja on havainnut IP-osoitteesta [REDACTED] loukatun kantajan tekijänoikeutta kanteen kohteena olevaan televisiosarjan jaksoon. Kantaja on hakenut markkinaoikeudelta tekijänoikeuslain 60 a §:n mukaista määräystä, että teleoperaattori Telia Oyj:n on kerrottava, kenen käytössä IP-osoite on ollut ajankohtana 22.11.2015 klo 20:20:58 (UTC). Markkinaoikeus on antanut kantajalle 5.4.2016 päätöksen Nro 192/16, Dnro 2016/30, jossa markkinaoikeus on määrännyt Telia Oyj:n kertomaan, kenen

käytössä IP-osoite on ollut. Telia Oyj on kertonut, että IP-osoite on kyseisenä ajankohtana ollut vastaajan nimissä olleen liittymän käytössä.⁶

Todisteena K3 on selvitys valvontaohjelman tallentamista tapahtumista, joista kustakin on tapahtuman tiedot tallennettu myös PCAP-tiedostoon. Kantaja toimittaa PCAP-tiedostot asiantuntijalle analyysiä varten, jos havaintojen luotettavuudesta ei päästä yksimielisyyteen.

Vastaaja on myöntänyt tehneensä oikeudenloukkauksen

Kantaja on tavoittanut vastaajan 7.12.2016 päivätyllä kirjeellä. Vastaaja on sähköpostitse 22.12.2016 lähettämässään vastineessa myöntänyt tehneensä oikeudenloukkauksen:

”Myönnän ladanneeni kirjeessänne mainitun teoksen (Ash vs. Evil Dead -sarjan jakson 4).

Olen ollut siinä uskossa, että teosten lataaminen ei ole laitonta, ainoastaan niiden levittäminen. Siitä että ladatessa voi syyllistyä materiaalin samanaikaiseen levittämiseen, en ole ollut tietoinen.”⁷

Vastaajan syyllistymisestä kanteen kohteena olevaan oikeudenloukkaukseen ja tämän hyvitysvastuusta ei tämän lähettämän sähköpostin perusteella jää epäselvyyttä. Vastaaja ei ole kuitenkaan suorittanut kantajalle minkäänlaista hyvitystä, minkä vuoksi kantajan on täytynyt saattaa asia tuomioistuimen käsiteltäväksi.

3.3 Hyvitysvastuu (TekijäL 57 § 1 mom.)

Hyvitys kuuluu olennaisena osana tekijänoikeuslaissa säädettyyn seurausjärjestelmään ja sen tarkoitus on osaltaan tehokkaasti ehkäistä tekijänoikeuksien loukkaamista ja siis myös suojattujen teosten lainvastaista käyttöä. Hyvitysvastuu ei edellytä, että tekijänoikeuden loukkaus olisi tehty tuottamuksellisesti. Kun kysymyksessä on lain sanamuodonkin mukaan kohtuullinen hyvitys, tuomioistuimen on hyvityksen suuruutta harkittaessa otettava huomioon tapauksen

⁶ Vastaajan IP-osoitteen järjestysnumero päätöksessä on 777. Telian antaman tiedon mukaan IP-osoitetta käyttäneen liittymän liittymätunnus on ollut *Adsl 346-839484*.

⁷ Kantajan kirjallinen todiste K4.

erityispiirteet. Tapauksen erityispiirteet voivat vaikuttaa myös hyvitysvastuuta ankaroitavasti. Hyvityksen tarkoituksena on saattaa oikeudenhaltija siihen asemaan, jossa tämä olisi ollut ilman tekijänoikeuden loukkausta.

Oikeuskirjallisuudessa on katsottu, että hyvityksen kohtuullisuutta on lähtökohtaisesti arvioitava oikeudenhaltijan näkökulmasta, sillä kyse on oikeudenhaltijan suojaksi säädetystä seuraamuksesta. EU-direktiivin 2004/48/EY (nk. ”enforcement-direktiivi”) mukaan oikeudenhaltijoiden käytettävissä olevien oikeussuojakeinojen on oltava tehokkaita, oikeasuhtaisia ja varoittavia. Hyvityksen määrä ei voi olla ainoastaan nimellinen, tai muuten oikeussuojakeinon tehokkuus ja varoittavuus jäisi toteutumatta. Nyt käsiteltävän tapauksen erityispiirteet puhuvat sen puolesta, että hyvityksen määrän on oltava tuntuva.

Kohtuullinen hyvitys yksityishenkilönä tapahtuneesta ammattimaista jakelua vahingoittavasta ja tämän kanssa kilpailevasta toiminnasta on 500 euroa televisiosarjan jaksoa kohti.

Hyvityksen määrään vaikuttavat seikat

Hyvityksen määrän tulee olla tuntuva seuraavien seikkojen nojalla:

- 1) Teosta on saatettu huomattavan suurten yleisömäärien saataviin;
- 2) Teos on ollut erittäin uusi, minkä vuoksi teko on omiaan aiheuttamaan huomattavan suurta vahinkoa;
- 3) Vastaajan tekijänoikeuksia loukkaava toiminta on ollut tahallista ja ilmentää välinpitämättömyyttä tekijänoikeuksia kohtaan; sekä
- 4) Teosta on jaettu kopiosuojaamattomassa muodossa, mikä edesauttaa sen luvaton levittämistä.

Yleisön saataviin saattamisen kohteena olleiden käyttäjien määrä hyvitysvastuuta ankaroitavana seikkana

Vastaaja on käyttänyt teosta saattamalla sen yleisön saataviin vertaisverkossa siten, että rajoittamattomalla yleisöllä on ollut mahdollisuus saada sen suojaamaton kappale itselle. Vertaisverkon tarkoitus on tarjota teoksia hajautetusti ja tehokkaasti kenen tahansa niitä haluavan käyttöön ohittaen lailliset jakelukanavat ja teoksen suojaksi asetetut tekniset

järjestelmät. Hajautuksen merkitys on, että verkon toimivuuden kannalta kriittiset tapahtumat tapahtuvat käyttäjien asiakasohjelmien välityksellä keskuspalvelimen sijaan. Verkon alasajo vaikeutuu tämän vuoksi olennaisesti, sillä tiedosto on saatavissa verkossa niin kauan kuin käyttäjillä on vähintään yhdessä hallussa tiedosto eheänä. Jokaisen käyttäjän osallistuminen siten vahvistaa verkon toimintaa ja on kokonaisuuden kannalta merkityksellistä. Vertaisverkko edellyttää toimiakseen jatkuvan virran käyttäjiä, jolloin jokaisen käyttäjän osallistuminen verkon toimintaan on merkityksellistä ja omiaan aiheuttamaan merkittävää vahinkoa tekijänoikeuksien haltijoille. Vastaaja on omalla panoksellaan edesauttanut vertaisverkon tavoitteen toteutumista.

Teoksen saattaminen yleisön saataviin on oikeudenhaltijalle tekijänoikeuslain nojalla kuuluva yksinoikeus. Tämän yksinoikeuden loukkaukseen riittää jo se, että teos on ollut yleisön saatavilla; oikeudenloukkaus ei edellytä, että yleisö olisi valmistanut teoksestaan yhtään kappaletta. Mitä suuremman yleisön saataville teos saatetaan, sitä merkittävämpi oikeudenloukkaus on. Kantajan hyvitysvaatumuksen kannalta ei näin ollen ole olennaista, kuinka monta teoskappaletta vastaaja on liittymästään levittänyt, vaan kuinka suurelle yleisölle hän on teosta tarjonnut ladattavaksi.

Suomessa ylemmät oikeudet ovat käsitelleet BitTorrent-teknologian kautta tehtyjä loukkauksia vain ns. Finreactor-palveluun liittyen. Finreactorin käyttäjien määrä oli rajattu enimmillään 10.000 käyttäjään ja yksittäisissä parvissa oli useimmiten satoja, korkeintaan joitakin tuhansia käyttäjiä. Nyt käsillä olevassa tapauksessa yleisön saataville saattamisen kohteena ollut yleisö on ollut huomattavasti mainittuja tuomioita suurempi. Vastaaja on jakanut Ash vs. Evil Dead -sarjan jaksoa osallistuen parveen, joka on havaintopäivän aikana ollut 127.910 käyttäjän kokoinen. Kun teosta jaetaan useissa eri parvissa, ja koska yleisön kiinnittyminen kuhunkin parveen on täysin satunnaista, on vastaajan kokonaisyleisöksi laskettava kaikki teokseen eri parvissa kiinnittyneet käyttäjät yhteensä markkinaoikeuden vahvistaman käytännön mukaisesti. Kokonaisyleisö on ollut vastaavasti 213.168 käyttäjää yhden päivän aikana. Parven käyttäjien määrä on päivässä näin suuri verrattuna aikaisempien tuomioiden koko parven

elinkaaren aikaisiin käyttäjämääriin verrattuna, minkä perusteella hyvitys on tuomittava tuntuvan suuruisena.

Hyvityksen suuruuden määrittämisen on perustuttava nimenomaan siihen, kuinka suuren yleisön saataville vastaaja on teosta saattanut. Finreactor-tapauksissa oikeudenhaltijoilla oli käytettävissään palvelun ylläpitäjien keräämät tiedot konkreettisista jakomääristä, minkä vuoksi hyvityksen laskentaperusteena käytettiin tiedostonjaon toteutunutta tavumäärää ja jaettujen teoskappaleiden lukumäärää. BitTorrent-verkkoteknologiaa on ylläpitäjiin kohdistettujen oikeudellisten toimien johdosta sittemmin kehitetty siten, että tietoa latauskerroista ja verkon käyttäjistä ei enää tallennu.

Kantajan tekemä valvonta on perustunut kantajan teknisen asiantuntijan ja vastapuolen välisen teknisen viestinnän tallentamiseen, joten kantajan ei siten ole mahdollista kerätä tietoa siitä, miten paljon ja kuinka monelle henkilölle vastaaja on teosta jakanut. Sen tarkkaileminen, mitä viestejä vastapuolen IP-osoitteesta lähtee muille BitTorrentin käyttäjille, olisi vastoin tietoyhteiskuntakaaren 136 §:ää ja täyttäisi rikoslain 38 luvun 3 §:n viestintäsalaisuuden loukkauksen tunnusmerkit. Tämän vuoksi hyvityksen määrää ei voida määrittää näiden tietojen perusteella, kuten oli esimerkiksi korkeimman oikeuden ratkaisussa KKO 2010:47. Kantajan oikeussuojan kannalta on olennaista, että hyvitystä määritettäessä merkitystä ei anneta sellaisen selvityksen puuttumiselle, jonka hankkimisen tekijänoikeutta loukkaavat tahot ovat tietoisesti pyrkineet estämään. Jakomääristä tehdyn selvityksen puuttumiselle ei tule antaa merkitystä, vaan hyvitystä on korjattava ylöspäin, jotta tämän seikan vaikutus poistuu.

Kantaja on näyttänyt sen, minkä ovat voineet eli käyttäjien määrän kussakin BitTorrent-parvessa. Tälle tiedolle on annettava merkitystä määritettäessä hyvityksen suuruutta senkin seikan nojalla, että käytössä olevat käyttömaksut perustuvat tähän tietoon: Tilauspohjaisissa suoratoistopalveluissa käyttäjien määrä on yleisesti merkittävä tekijä lisenssimaksun minimimäärän suuruudelle⁸. Ottaen huomioon, että BitTorrent-parven käyttäjämäärä tapauksessa on jo vuorokauden mittaisella havaintojaksolla ollut suurempi kuin aiemmin käsitellyissä tapauksissa oli

⁸ Kuten Teoston ry:n hinnoittelussa tilauspohjaisille palveluille.

palvelun koko elinkaaren aikana, on hyvityksen oltava teosta kohti huomattavasti suurempi.

Loukkauksen ajoittuminen välittömästi julkaisun jälkeen hyvitysvastuuta ankaroittavana tekijänä

Vastaaja on jakanut sarjan Ash vs. Evil Dead jaksoa 22.11.2015. Kyseisen jakson kansainvälinen ensi-ilta on ollut 21.11.2015.

Vastaaja on osallistunut jakson luvattomaan jakamiseen välittömästi sen julkaisun jälkeen. Tämä on ollut omiaan alentamaan teokseen kohdistuvaa kaupallista kysyntää heti teoksen kaupallisen hyödyntämisen elinkaaren alusta, jolloin suurin osa teosten tuotosta kertyy. Vastaajan toiminnan ajoitus on siten otettava huomioon hyvityksen määrää korottavana seikkana.

Teon tuomittavuus hyvitysvastuuta ankaroittavana tekijänä

Oikeuskäytännössä on huomioitu teon tuomittavuus hyvityksen määrää arvioitaessa ankaroittavana seikkana. Näin on tehty esimerkiksi ratkaisussa KKO 2001:42, jossa oli kysymys tahallisesta teosta ja siten hyvitys ei ennakkopäätöksen mukaan voi olla nimellinen. Myös vuosikirjan ulkopuolelle jääneessä KKO 2010:48:n kanssa rinnakkaisessa ratkaisussa KKO 30.6.2010, Drno R 2008/72, 1399 on huomioitu hyvitysvastuuta ankaroittavana seikkana, että vastaaja oli varsin hyvin käsittänyt menettelynsä oikeudenvastaisuuden ja vahingollisuuden.

BitTorrent-verkon toimintaperiaate tiedostojen edelleen jakamiseksi ja suojattujen teosten levittämisen lainvastaisuus on hyvin yleisön tiedossa ja vastaajan on myös täytynyt tämä käsittää. Vastaaja onkin kantajan asiamiehelle lähettämässään vastineessa myöntänyt tienneensä, että teosten luvaton levittäminen on tekijänoikeuslain vastaista. BitTorrent-verkon käyttö ei tapahdu vahingossa, vaan edellyttää käyttöön suunnitellun erillisen ohjelman asentamista tietokoneelle. BitTorrent-ohjelmien käyttöliittymästä käy tavanomaisen käytön aikana selkeästi ilmi, että ohjelma jakaa ladattavaa tiedostoa edelleen latauksen aikana. Vastaajan esittämä väite siitä, että hän ei olisi tiedostanut levittäneensä tiedostoa, ei näin ollen ole uskottava. Vastaaja on ryhtynyt BitTorrent-verkon käyttöön

tietoisena toimintansa lainvastaisuudesta, mikä osoittaa vastaajan suhtautuvan vähättelevästi tekijänoikeuksiin. Hyvityksen on tämän vuoksi oltava määrältään huomattava.

Välitetyn teoksen haavoittuva muoto hyvitysvastuuta ankaroittavana tekijänä

Vastaaja on saattanut teoksen yleisön saataviin vailla minkäänlaisia kopiointisuojausjauksia. Luvallisesti levitettyä tällainen aineisto on saatavilla vain suojattavassa muodossa, jolloin sen kopiointi edelleen ei ole mahdollista ja teokset ovat tekijän jälkikontrollin piirissä. Kun vastaajan tekemä teoksen välittäminen yleisölle on kohdistunut suojaamattomaan versioon, hän on osallistunut toimintaan, joka on ollut omiaan haavoittamaan teoksen laillista jakelua. Tällaista toimintaa on arvioitava hyvityksen määrää korottavana seikkana. Myös oikeuskirjallisuudessa on katsottu, että hyvitys suojaamattomien teosten internetissä tapahtuvasta luvattomasta käytöstä on perusteltua olla tavanomaista suurempi.

Hyvityksen määrä

Tapauksen erityispiirteet puoltavat hyvityksen pitämistä tuntuvaan, jotta hyvityksellä on tekijänoikeuslain seurausjärjestelmässä tarkoitettu yleisestävä vaikutus. Edellä esiin tuodut seikat huomioon ottaen kantajan hyvitysvaatus on kohtuullinen ja tulee tuomita vastaajan maksettavaksi.

4. KANTAJAN KÄSITYS ASIAAN VAIKUTTAVISTA TOSISEIKOISTA

1. Kantajalla on tekijänoikeuslain 2 §:n mukainen yksinoikeus saattaa Ash vs. Evil Dead –sarjaa yleisön saataviin vertaisverkossa Suomesta käsin.
2. Vastaaja on välittänyt yleisölle yhtä jaksoa sarjaa Ash vs. Evil Dead BitTorrent-verkossa ilman lupaa tällaiseen toimintaan.
3. Vastaaja on välittänyt teosta rajoittamattomalle yleisölle ja toteutunut yleisön määrä on ollut huomattavan korkea.
4. Vastaaja on välittänyt teoksen suojaamatonta versiota.
5. Vastaaja on välittänyt sarjan Ash vs. Evil Dead jaksoa hyvin pian sen julkaisun jälkeen.

6. Vastaajan toiminta on ollut tahallista.

5. SALASSAPITOPYYNTÖ

Todisteina K1a-K1c olevat asiakirjat sisältävät tietoja kantajan yksityisestä liikesalaisuudesta ja tietoja kantajan yksityistä elinkeinotoimintaa koskevista seikoista. Nämä ovat viranomaisten toiminnan julkisuudesta annetun lain 24 §:n 1 momentin 20 kohdan mukaisesti salassa pidettäviä. Salassapitoa puoltaa se, että kantajan joutuessa puolustamaan oikeuksiaan niiden loukkausta vastaan, tämän ei pidä johtaa siihen, että kantajan kilpailijoilla olisi pääsy siihen tietoon miten kantaja on teosten jakelun sopimuksellisesti järjestänyt. Tietojen julkisiksi tuleminen todennäköisesti aiheuttaisi merkittävää haittaa tai vahinkoa kantajalle siten, kuin YTJulkL:n 10 §:ssä säädetään, joten salassapito on perusteltua.

Pyydämme markkinaoikeutta määräämään asiakirjat salaiseksi 10 vuodeksi oikeudenkäynnin julkisuudesta yleisissä tuomioistuimissa annetun lain (YTJulkL) 10 §:n ja 11 §:n nojalla.

TODISTELU

Asiakirjatodistelu:

K1a-1c: Starz Entertainment, LLC ja Crystalis Entertainment UG välinen lisenssisopimus, päivätty 2.10.2014, sekä sopimuksen lisäosat, päivätty 21.8.2015 ja 28.5.2015. (Salassapidettävä)

Todistusteema: Crystalis Entertainment UG:llä on Starz Entertainment, LLC:ltä johdettu tekijänoikeus sarjaan Ash vs Evil Dead.

K2: Ote Yhdysvaltain Copyright Officen tietokannasta koskien Ash vs. Evil Dead -sarjaa.

Todistusteema: Starz Entertainment, LLC on ollut pätevä lähde Crystalis Entertainment UG:n tekijänoikeuden saannolle.

K3: TECXIPIO GmbH:n selvitys NARS-ohjelman lokitiedoista.

Todistusteemat:

- Vastaaja on loukannut kantajan tekijänoikeutta saattamalla kantajan teoksen yleisön saataviin;
- Yleisön määrä on ollut huomattavan suuri;
- Loukkauksen ajankohta on ollut lyhyen ajan sisällä teoksen julkaisun jälkeen.

K4: Vastaajan lähettämä sähköposti.

Todistusteema: Vastaaja on myöntänyt ladanneensa kanteen kohteena olevan teoksen; Vastaaja on tehnyt itse tekijänoikeuden loukkauksen.

Helsingissä 4.10.2017

CRYSTALIS ENTERTAINMENT UG



Mikko Junno

Lakimies, luvan saanut oikeudenkäyntiavustaja
Helsinki

Laati

